

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

10 NOVEMBRE 1998

Proposition visant à créer, au sein des services du Sénat, une cellule d'évaluation de la législation

AMENDEMENTS

N° 2 DE MM. **HOTYAT ET ERDMAN**

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Au point 1 du dispositif :

A. remplacer les mots « Service d'évaluation de la législation » **par les mots** « *Service d'assistance à l'évaluation de la législation* »;

B. insérer avant les mots « est créé », **les mots** « , dénommé ci-après le service, ».

Justification

Il convient d'établir de la manière la plus claire que c'est le législateur qui évalue et que c'est le service qui l'assiste dans cette tâche.

D'autre part, il faut éviter la répétition de la dénomination intégrale du service.

Voir:

Documents du Sénat:

1-643 - 1996/1997:

N° 1: Proposition de M. Vandenberghe et consorts.

1-643 - 1998/1999:

N° 2: Amendement.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1998-1999

10 NOVEMBER 1998

Voorstel tot oprichting van een cel Wetsevaluatie bij de diensten van de Senaat

AMENDEMENTEN

Nr. 2 VAN DE HEREN **HOTYAT EN ERDMAN**

(Subamendement op amendement nr. 1)

In punt 1 van het dispositief :

A. de woorden « Dienst Wetsevaluatie » **vervangen door de woorden** « *Dienst voorbereiding van de wets-evaluatie* »;

B. na het woord « opgericht » **invoegen de woorden** « , hierna de dienst genoemd ».

Verantwoording

Men moet zo duidelijk mogelijk te kennen geven dat het de wetgever is die evalueert en dat de dienst bijstand verleent bij de voorbereiding daarvan.

Anderzijds moet men vermijden dat de volledige benaming van de dienst telkens herhaald wordt.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-643 - 1996/1997:

Nr. 1: Voorstel van de heer Vandenberghe c.s.

1-643 - 1998/1999:

Nr. 2: Amendement.

N° 3 DE MM. **HOTYAT ET ERDMAN**

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Aux points 2 à 7 du dispositif, remplacer les mots «le service d'évaluation de la législation» par les mots «le service».

Justification

Ce sous-amendement est la conséquence du point B) de l'amendement n° 2 qui prévoit le remplacement des mots «le service d'évaluation de la législation» par les mots «le service».

N° 4 DE MM. **HOTYAT ET ERDMAN**

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Remplacer le point 2 du dispositif par ce qui suit :

« Dans le cadre de la loi du ... instituant une procédure d'évaluation législative, le service est chargé de préparer l'évaluation de la législation existante conformément aux directives fixées par le Bureau du Sénat sur avis des commissions permanentes et/ou sur proposition du service.

Il examine les rapports établis, d'une part par le procureur général près la Cour de cassation et le collège des procureurs généraux et d'autre part par le Conseil d'État, contenant un relevé des normes juridiques pour lesquelles des difficultés d'application ou d'interprétation ont été rencontrées respectivement par les cours et tribunaux et par le Conseil d'État.

Le service peut être chargé à la demande d'une commission du Sénat ou du Bureau du Sénat, conformément aux modalités fixées par le Bureau, d'examiner d'autres documents et rapports.»

Justification

Il convient de distinguer l'évaluation *ex post* de l'évaluation *ex ante*.

En effet, d'une part, l'évaluation *ex post* se réalisera vraisemblablement dans le cadre de la loi instituant une procédure d'évaluation législative, dont le projet a été approuvé en commission. Il s'agit là d'une ambition générale à la réalisation de laquelle l'apport du service sera essentiel. Cette tâche devra être planifiée, eu égard à son ampleur. Il conviendra de fixer les priorités. Ce rôle reviendra au Bureau qui définira des directives sur avis des commissions permanentes et/ou sur proposition du service.

D'autre part, pour l'évaluation *ex ante*, la situation est différente. Pour celle-ci, les projets sont soumis à l'avis du Conseil d'État, les propositions peuvent également bénéficier du même avis. Les commissions permanentes procèdent aussi fréquemment à des auditions.

Aussi, l'amendement n° 4 propose de limiter le point 2 à l'évaluation *ex post*, l'évaluation *ex ante* étant traitée au point 3.

Nr. 3 VAN DE HEREN **HOTYAT EN ERDMAN**

(Subamendement op amendement nr. 1)

In de punten 2 tot 7 van het dispositief de woorden «de Dienst Wetsevaluatie» overal vervangen door de woorden «de dienst».

Verantwoording

Dit subamendement is het gevolg van punt B) van amendement nr. 2 dat de woorden «dienst wetsevaluatie» vervangt door de woorden «de dienst».

Nr. 4 VAN DE HEREN **HOTYAT EN ERDMAN**

(Subamendement op amendement 1)

Punt 2 van het dispositief vervangen als volgt :

« In het kader van de wet van ... houdende instelling van een procedure voor de evaluatie van de wetgeving is de dienst belast met de voorbereiding van de evaluatie van de bestaande wetgeving overeenkomstig de richtlijnen vastgesteld door het Bureau van de Senaat op advies van de vaste commissies en/of op voorstel van de dienst.

De dienst onderzoekt de verslagen van de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie en het college van procureurs-generaal enerzijds en van de Raad van State anderzijds, die een overzicht bevatten van de juridische normen waarmee respectievelijk de hoven en rechtbanken en de Raad van State toepassings- of interpretatiemoeilijkheden ondervonden hebben.

Op verzoek van een Senaatscommissie of van het Bureau van de Senaat kan de dienst, overeenkomstig de nadere regels bepaald door het Bureau, worden belast met het onderzoek van andere documenten en verslagen.»

Verantwoording

Men moet een onderscheid maken tussen de evaluatie *ex post* en de evaluatie *ex ante*.

Enerzijds zal de evaluatie *ex post* wellicht geschieden in het kader van de wet houdende instelling van een procedure voor de evaluatie van de wetgeving, die in ontwerp goedgekeurd is door de commissie. Aan het vervullen van deze algemene doelstelling zal de dienst een belangrijke bijdrage leveren. Aangezien het om een omvangrijke taak gaat, is planning noodzakelijk. Er moeten prioriteiten bepaald worden. Deze rol komt toe aan het Bureau, dat op advies van de vaste commissies en/of op voorstel van de dienst richtlijnen moet vaststellen.

Anderzijds is de toestand verschillend voor de evaluatie *ex ante*. In dat geval worden de wetsontwerpen ter advies voorgelegd aan de Raad van State en ook voor de wetsvoorstellen kan de Raad om advies gevraagd worden. De vaste commissies houden vaak ook hoorzittingen.

Daarom stelt amendement nr. 4 voor punt 2 te beperken tot de evaluatie *ex post* en de evaluatie *ex ante* te behandelen in punt 3.

Le deuxième alinéa du point 2 qui concerne à la fois les évaluations *ex post* et *ex ante* fera l'objet d'un point particulier (voir amendement n° 6).

D'autre part, le point 5 concernant également l'évaluation *ex post* est intégré au point 2, moyennant quelques adaptations de forme, c'est-à-dire que si le texte du point 5 de l'amendement n° 1 inclut à juste titre que le service peut être chargé de l'examen d'autres documents et rapports, il convient de préciser que c'est à l'initiative d'une commission ou du Bureau du Sénat.

N° 5 DE MM. HOTYAT ET ERDMAN

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Au point 3 du dispositif, remplacer les mots « son évaluation » par les mots « l'évaluation d'un projet ou d'une proposition de loi ».

Justification

Dans la justification de l'amendement n° 3, il a été exposé les raisons pour lesquelles le point 3 est consacré uniquement à l'évaluation *ex ante*, c'est-à-dire l'évaluation des projets et des propositions de loi. Ceci explique la précision proposée.

N° 6 DE MM. HOTYAT ET ERDMAN

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Remplacer le point 4 du dispositif par ce qui suit :

«4. Le service effectue l'évaluation technique préparatoire à la lumière des considérants énumérés ci-dessus.

Ses membres peuvent être invités à assister à la discussion dans les commissions du Sénat et, le cas échéant, à y émettre leur point de vue technique.»

Justification

Comme il a été dit à la justification de l'amendement n° 4, il convient d'insérer un nouveau point 4 reprenant le deuxième alinéa du point 2 de l'amendement n° 1, car celui-ci se rapporte simultanément à l'évaluation *ex post* et à l'évaluation *ex ante*. Le mot «normes» a été remplacé par le mot «considérants» car il convient de se référer clairement aux considérants de la résolution.

D'autre part, le but du deuxième alinéa est de permettre au service de donner son point de vue à une commission mais cette audition doit s'entendre non comme une participation qui inclurait le droit automatique de prendre la parole mais comme une invitation à assister aux discussions et, le cas échéant, à émettre un point de vue technique.

N° 7 DE MM. HOTYAT ET ERDMAN

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Remplacer le point 5 du dispositif par ce qui suit :

«5. Le service peut être composé de juristes et de non juristes. Le cadre en est fixé par le Bureau du Sénat.

Het tweede lid van punt 2, dat zowel betrekking heeft op de evaluatie *ex post* als de evaluatie *ex ante*, zal in een apart punt opgenomen worden (zie amendement nr. 6).

Anderzijds wordt punt 5, dat eveneens betrekking heeft op de evaluatie *ex post*, met enkele formele aanpassingen in punt 2 opgenomen: hoewel de tekst van punt 5 van amendement nr. 1 terecht vermeldt dat de dienst belast kan worden met het onderzoek van andere documenten en verslagen, moet toch duidelijk worden gesteld dat het om een initiatief van een commissie of van het Bureau van de Senaat gaat.

Nr. 5 VAN DE HEREN HOTYAT EN ERDMAN

(Subamendement op amendement nr. 1)

In punt 3 van het dispositief de woorden « zijn onderzoek » vervangen door de woorden « het onderzoek van een wetsontwerp of een wetsvoorstel ».

Verantwoording

In de verantwoording bij amendement nr. 3 is uiteengezet om welke redenen punt 3 uitsluitend gewijd is aan de evaluatie *ex ante*, dat wil zeggen de evaluatie van de wetsontwerpen en wetsvoorstellen. Dit verklaart waarom wij deze verduidelijking aanbrengen.

Nr. 6 VAN DE HEREN HOTYAT EN ERDMAN

(Subamendement op amendement nr. 1)

Punt 4 van het dispositief vervangen als volgt :

«4. De dienst maakt een technische voorbereidende evaluatie met inachtneming van hetgeen in de consideransen hierboven is uiteengezet.

De leden van de dienst kunnen worden uitgenodigd op besprekingen in de Senaatscommissies en, in voorkomend geval, worden verzocht een technisch standpunt uiteen te zetten.»

Verantwoording

Zoals in de verantwoording bij amendement nr. 4 is uiteengezet, moet in punt 4 een nieuwe bepaling worden ingevoegd met daarin het tweede lid van punt 2 van amendement nr. 1, aangezien dit punt tegelijkertijd betrekking heeft op de evaluatie *ex post* en de evaluatie *ex ante*. Het woord «normen» is vervangen door het woord «consideransen» want men moet duidelijk verwijzen naar de consideransen van de resolutie.

Anderzijds heeft het tweede lid tot doel de dienst in staat te stellen zijn standpunt kenbaar te maken aan een commissie. Dat mag echter niet opgevat worden als een vorm van deelname aan de werkzaamheden, wat automatisch het recht geeft om het woord te nemen maar als een uitnodiging om aan de bespreking deel te nemen en eventueel een technisch standpunt te geven.

Nr. 7 VAN DE HEREN HOTYAT EN ERDMAN

(Subamendement op amendement nr. 1)

Punt 5 van het dispositief vervangen als volgt :

«5. De dienst kan samengesteld zijn uit juristen en niet-juristen. De personeelsformatie wordt vastgesteld door het Bureau van de Senaat.

Le service, moyennant l'accord du Bureau du Sénat, peut faire appel temporairement à des tiers pour l'accomplissement de ses missions. »

Justification

Il s'agit du regroupement sous un même point du fonctionnement du service.

Le premier alinéa reprend la première phrase du point 6 de l'amendement n° 1 et précise que le cadre du service sera fixé par le Bureau du Sénat.

Le deuxième alinéa reprend le point 4 de l'amendement n° 1. Il est évident que le service ne pourra jamais disposer en son sein de toutes les compétences indispensables à la bonne évaluation de la législation et particulièrement de la législation existante (les commissions peuvent procéder à des auditions pour les projets ou les propositions).

Toutefois, la possibilité doit être laissée au Bureau d'apprécier l'utilité et le coût de consultations extérieures.

N° 8 DE MM. **HOTYAT ET ERDMAN**

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

A. Abroger le point 6 du dispositif.**B. Le point 7 du dispositif devient le point 6.**

Justification

Il s'agit simplement d'une rénumérotation découlant des sous-amendements précédents.

Robert **HOTYAT**.
Frederik **ERDMAN**.

Na instemming van het Bureau van de Senaat kan de dienst voor de vervulling van zijn opdrachten tijdelijk een beroep doen op derden. »

Verantwoording

Het is de bedoeling de werking van de dienst onder een en hetzelfde punt samen te brengen.

Het eerste lid neemt de eerste volzin van punt 6 van amendement nr. 1 over en vermeldt verder dat de personeelsformatie vastgesteld wordt door het Bureau van de Senaat.

Het tweede lid neemt punt 4 van amendement nr. 1 over. Het spreekt vanzelf dat men in de dienst nooit over alle nodige deskundigheid zal beschikken om de wetgeving en in het bijzonder de bestaande wetgeving terdege te evalueren (de commissies kunnen hoorzittingen houden voor wetsontwerpen of wetsvoorstellen).

Toch moet het beoordelen van het nut en de kostprijs van externe bijdragen worden overgelaten aan het Bureau.

Nr. 8 VAN DE HEREN **HOTYAT EN ERDMAN**

(Subamendement op amendement nr. 1)

A. Punt 6 van het dispositief schrappen.**B. Punt 7 van het dispositief vernummeren tot punt 6.**

Verantwoording

De vernummering is het gevolg van de voorgaande subamendementen.